(藍)(烟)(通)(輪)(船)(公)(司)(廣)(告)

◀詩晏亞與固蘭廠兩火車公司接濟▶

▲◎▼航務改良

華僑回國注意

添設上等二號房位

不往小呂宋

啓者本公司現將各輪船特別改良從新修飾擴濶大艙客位添設上等二號房位航行快捷道經日本回香港不往小呂宋船員待殷勤船上任人自由足以極游目聘懷之樂務求搭客滿意並與詩晏亞車路接理客務搭車搭船均稱利便本公司輪船千打里士號准於五月廿五號開行華僑回國請留意焉

價目　二等位銀一百零五元　大艙位銀六十三元（戰費在內）

▲詩晏亞火車公司啓事

梓里欲搭本公司火車及輪船來往東方及雲域兩埠並新坑各魚濠者到來弟處寫車紙船弗快捷妥當諸君賜顧特別歡迎

▲由域埠開往香港船期

船名	船期
砵地羅士	六月十五
益臣	七月十三
斜路比利	八月三号
千打利士	八月廿四
布地羅士	九月十四
益臣	十月十二
斜路比利士	十月二號
千打里士	十一月廿三
布地羅士	十二月十四

The Canadian National Railway

Or The Grand Trunk Pacific Railway in connection with the Blue Funnel Line of Steamers. Dodwell & Co. General Agent.

▲代理人

▲域埠均安號　馬進同啓

雲埠均安棧　馬駿

QUON ON JAN
137 Pender St. E.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B.C.

QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B. C.

▲新張廣告

啓者本號厚集巨資專接辦各國出入口貨並接理外洋各埠梓里書信滙兌如蒙委托推誠相與辦單則揀選好貨滙單則快捷妥當親愛僑胞幸留意焉

▲如有函件請照上列英文寄來無悞

司數張燮培
司理張培煖

司庫張炳禧
張世培

香港廣告

萬源隆

MAN YUEN LUNG

17 Tung Loi Lane P. O. Box 1365
Hong Kong China

三盛連記

Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

本號專造各式頂靚皮鞋工料真比美於西人所造之工料發售各歐洲商合脚靚皮鞋修整舊靴有經索衣禮香檢皮急袋等雜貨圖意光顧在片打街門牌一號

雲高華埠

英華客棧

WAH YUNG ROOMS

No. 105 Pender St. E. Phone Sey. 6823 Vancouver B. C.

廣告

本客棧開設有年同胞駐足咸稱利便今特加改良從新修飾床褥新鮮地方雅潔空氣充足光線通明夏則清風徐來冬則氣龍烘煖廳內外均有冷熱水喉時常取用甚便并時有自由車接載客商往來諸君子筮肯適我本主人優禮歡迎

本棧在片打街東一百零五号

▲電話（矢毛）六八一一三

司理人羅齊恬
伍時令啓

通信處

Chow Lee
1717
GouernmentSt.
Victoria, B.C.

兩廣中醫學堂
優等畢業生李

▲廣濟堂廣告

講線矢磨二六二七　本堂主人告

本堂創在雲高華埠廣東街西號門牌開張今辦到各省正埠遠上等藥材正式參茸玉桂每家正字號膏丹丸散發售兼聘有良工精心製泡執業本堂新張伊始志在遠名如蒙賜顧取價定必從廉無論遠近取藥可照下列西字付來定然從速付

◎跌打吊痧止痛散　每盒三元

跌打之症乃人生最不測之事亦世人多不能免無論輕何工業偶爾失慎或跌傷壓傷棍傷初時不以為意無從消滅或曾服藥劑未得盡除以致瘀結日深每遇天陰雨癢痛即發時痛時止若不急為調治寒為的患將身凡係跌打瘀血未清者急用此散加酒煮熱敷於患處定能散瘀全愈永無後發無論遠近跌打均能合用

◎跌打散瘀止痛藥水　每瓶元

此水乃本醫生秘方揀選正地道藥料泡製加以百草高汁與酒精合而成常治跌打刀傷散瘀止痛去風消腫無論何種風湿及久遠跌打瘀血未清者均皆合用屢試屢驗屢驗如神跌打刀傷風湿之聖藥也

如神

如跌打重痛無力出者即用此藥水搽擦患處酒精雲國它藥力竹

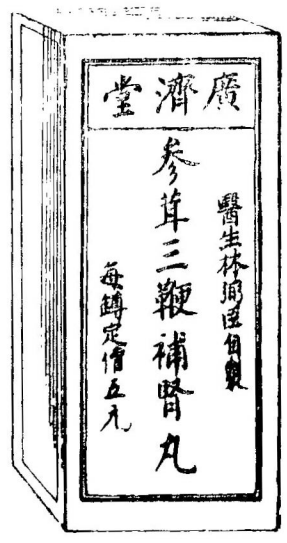
[illegible]太和每日擦三次定然消腫止痛全愈

若外打刀傷血流如注者急用棉花蘸此藥水敷在患處在即止血不日即去此藥水兼治小兒脚軟生骨不能行走者每日二次將此藥水搽擦脚骨直用清水加白此藥水生骨正愈若係遠年風湿與及久遠跌打瘀血未清而發血閉塞經絡每逢天陰將雨痛腫復發者宜用清水加白此藥水以毛巾浸透敷於患处一冰再換使其藥味由此而入此之舊傷痛即消而消也

汪薩意身注全意寶

◎參茸三鞭補腎丸　每瓶五元

夫國以民為本人以壽為先若個人其有強國之熱誠必要體魄之雄壯欲長其壽首當固其腎矣腎為命門之所發正人身之首一機固也腎固則體魄強運籌偉捷益壽延年命矣腎之不堅若不先為培補則體魄衰微百病隨生後患何堪設想本醫生有鑒於此為利濟倚脆起見特為精心研究製造此丸不寒不燥藥性和平常治先天不足後天失調色慾過度腎虛耳鳴精神衰弱陽事不舉夜夢遺精夜多小便便後遲滴操工過勞四肢乏力腰骨酸軟頭暈眼花一切諸虛之症無論老幼男婦均皆合用有病食之能壯陽補腎益智固神強筋補腦益壽延年百發百中功效如神誠為衛生補腎活命之仙丹也



秘精身腎要試藥之

吳兆　喊線（詩摩）四叁八五　吳國華

自由客車　行李貨車　日夜啓行　有呼必應

車站在北京樓下連記靴舖門口是也

Chinese Taxi & Expresse Co.
Phone Sey 4385
1 Pender St. W.
Vancouver.

英昌隆

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria

[illegible]十年于[illegible]山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有價廉俱[illegible]上好貨物坑上名埠諸君光顧取[illegible]接滙香港書信銀[illegible]

快捷異常代理[illegible]鄭[illegible]久蒙梓里嘉[illegible]生意日見起色[illegible]良諸君留心[illegible]

恪外歡迎

喊英昌隆

司事人李[illegible]

曹統新內外方藥

何醫跌打
[illegible]刀傷
[illegible]筋敗骨
白尚芒藥
[illegible]附骨毒
[illegible]注

[illegible]尾血崩
[illegible]治
[illegible]
雙單[illegible]
[illegible]年[illegible]
內外[illegible]
奇難雜症

[illegible]醫生擅治奇難怪症并[illegible]敗急獨步良方[illegible]各[illegible]或[illegible]遠年頑病屢[illegible]效等症不妨試診或其症多歷眼難出入[illegible]便及路遠道隔難來就診者可將病源自起至今逐一列明[illegible]內并列[illegible]來或着辦症或着訂方或着付藥或取膏丹[illegible]敢定必如命從速付上決不延悞　寓舊金山大埠跌臣衛[illegible]牌七百二十六號

C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.

▲由粵老店存心軒造來膏丹丸散

◎養心生血丸　每料壹元　全料十元　雙料廿元

夫心者居肺管之下膈膜之上附脊骨第五椎中有四系以通肺肝脾腎開竅於舌與耳主生血藏神合脉榮色華髮為人身君主之官故凡飲食居處動作勞力不失其常則心血足而臟腑調和安然無病間或勞力過度思想太多每耗心血則心跳夜夢怔忡驚悸一切心虛血少等症從此而生矣本軒特製此養心生血丸以便海外諸　君得因虛而採服焉

▲治症列左

恍惚無定　精神不爽　夜夢奇怪　心跳怔忡　睡中驚悸
胆怯心慌　每失常性　痴呆形狀　目睛無力　視物帶朦
日間眼倦　夜不安床　憂慮太多　思想無窮　面無血色
頭髮枯黃　四肢凍冷　血痺如風　常少記性　臍傍伏櫟

◎神效脚腫丸　每料價銀六員

脚腫之症皆由脾衰不能制水濕淫於內所致初時足脛浮腫漸上於膝則足軟無力步履艱難腫上於腹則腹滿氣喘或發咳嗽腫上於心成為難治本主人精究此症特出獨步良方揀選上藥製煉為丸每日照單服食至三日小便必多服至六日其濕自去其腫自消服盡全料無不應手而效真神方也

◎病症全套藥　每全價銀十員

痔症初起由大腸結熱發於肛門外起小痒粒為外痔旋而漸生漸入變成肉痔菌管番花穿腸瘻等症經年屢月不愈可不悶哉本軒製此全套痔藥無拘內外成瘻成管均能依次第而用效如桴鼓如試用此藥寫明內痔外痔更可

◎◎縛骨不良無妨電照

小兒名信良前月在大埠市作頓街被自由車撞倒折斷右腿骨當即車往急救醫院請西醫用木板膠帶夾緊斷骨然後用電影出其骨未正轉往別醫院用布和祖家埂將下身由肚臍之下至脚板全橛綑實只留二便小吼越一禮拜再照電影之其骨更歪腫痛益劇弟正碌寢食不安徬徨無措急問醫生如何設法西醫答言欲將患處用刀割開皮肉紮正其骨然後縫番惟賤內不忍將骨肉之切加以刀針迫得求情將子車回住室求曹統新先生診治用紋銀片夾正其骨按日換藥俟其痛止腫消逐除脫銀片用藥膏敷傷處加木板與布帶綑實車往西醫處再用電鏡照之弟意重在想先生眼見其骨那處未正加以手法誰知首由西醫照見高聲喝彩其骨十分正當次由弟看之果然無錯三由先生看之決實其骨完全弟斯時心安過膝感謝莫銘連求先生調理四十餘天幸獲步履如常弟霎知先生內科學問擅述歧黃眼見他在同樓救回鄧錦之妻死而復活至今為縛吾子之骨尤知先生理跌打有述冠羣流之妙感慕深恩銘諸五內用表微忱並願世之患者知津而問焉

寓大埠市作頓街一千一百零六號永源泰順邑周敬謹啓